

CERTIFICATE OF ANALYSIS № 288

Motor oil TEMOL Universal (M-8B)

TU U 23.2-30858281-007:2008 zm.1,2,3,4

Batch № 288

SAE 20

API SD/SB

Manufacturing date: 22.03.21

Batch net weight: 5,0 t

Product Characteristics

№	Characteristics and units	Standard limits	Actual	Test method
1	Kinematic viscosity at 100oC, cSt, in range	6-9	8,10	DSTU GOST 33 or ASTM D445
2	Viscosity Index, not lower than	90	104	DSTU GOST 25371 or ASTM D2270
3	Total base number, mg KOH per 1 g, not lower than	4,0	4,87	DSTU 5094 or ASTM D2896 or ISO 3771
4	Sulfated ash, %, not lower than	1,10	0,72	DSTU GOST 12417 or ASTM D874
5	Flash point (COC), °C, not lower than	207	239	DSTU GOST 4333 or ASTM D92
6	Pour point, °C, not more than	-25	-30	GOST 20287 method B or ASTM D97
7	Density at 20 °C, kg/m3, not more than	905	876	GOST 3900 or ASTM D1298
8	Mechanical impurities content, %, not more than	0,015	0,010	GOST 6370 or ASTM D2273
9	Water content, %, not more than	0,03	nil	GOST 2477 or ASTM D95
10	Active elements content, Ca+Mg (counted by Ca) %, not lower than	0,12	0,16	GOST 13538 or ASTM D4927
11	Colour on colorimeter (15:85), not more than	3,5	1,5	GOST 20284 or ASTM D1500
12	Corrosion on plumbum plates (DK-NAMI), g/m2, not more than	10	7,2	GOST 20502 method A, var. II
13	Stabilization by inductive period of sedimentation (IPS), 30 hours	Pass	Pass	GOST 11063

Manufactured by KSM PROTEC LLC, Ukraine

Conclusion: Motor oil TEMOL Universal (M-8B) satisfies the requirement of TU U 23.2-30858281-007:2008 zm.1,2,3,4 standard based on characteristics analyzed.

Shelf life - 5 years from date of manufacture



[Handwritten signature]

CERTIFICATE OF ANALYSIS № 698

Motor oil M-10G2K

GOST 8581-78 zm.1-10



Batch № 698

Manufacturing date: 10.12.22 Batch net weight: 12,05 t

Product Characteristics

№	Characteristics and units	Standard limits	Actual	Test method
1	Kinematic viscosity at 100oC, cSt, in range	11,4	11,95	DSTU GOST 33
2	Viscosity Index, not lower than	90	99	DSTU GOST 25371
3	Total base number, mg KOH per 1 g, not lower than	8	9,24	GOST 11362
4	Sulfated ash, %, not lower than	1,15	1,0	GOST 12417
5	Flash point (COC), °C, not lower than	220	242	DSTU GOST 4333
6	Pour point, °C, not more than	-18	-22	GOST 20287 method B
7	Density at 20 °C, kg/m3, not more than	905	884	GOST 3900
8	Mechanical impurities content, %, not more than	0,025	0,018	GOST 6370
9	Water content, %, not more than	0,03	nil	GOST 2477
10	Calcium weight, %, not lower than	0,30	0,321	GOST 13538
11	Zinc weight, %, not lower than	0,09	0,092	GOST 13538
12	Colour on colorimeter (15:85), not more than	3,5	1,5	GOST 20284
13	Corrosion on plumbum plates (DK-NAMI), g/m2, not more than	nil	nil	GOST 20502
14	Stabilization by inductive period of sedimentation (IPS), 50 hours	Pass	Pass	GOST 11063

Manufactured by KSM PROTEC LLC, Ukraine

Conclusion: Motor oil M-10DM sample satisfies the requirement of GOST 8581-78 zm.1-10 standard based on characteristics analyzed

Shelf life - 5 years from date of manufacture.

Laboratory technician _____

Laboratory head _____

Date of issue: 16.02.22

CERTIFICATE OF ANALYSIS № 463

Motor oil TEMOL Luxe 5W-30

TU U 23.2-30858281-007:2008 zm.1,2,3,4



Batch № 463

Manufacturing date: 29.04.21 Batch net weight: 3,75 l

Product Characteristics

№	Characteristics and units	Standard limits	Actual	Test method
1	Kinematic viscosity at 100oC, cSt, in range	9,3-12,5	11,33	DSTU GOST 33 or ASTM D 445
2	Viscosity Index, not lower than	130	155	DSTU GOST 25371 or ASTM D 2270
3	Total base number, mg KOH per 1 g, not lower than	7,5	8,32	DSTU 5094 or ASTM D2896 or ISO 3771
4	Sulfated ash, %, not lower than	1,5	1,0	DSTU GOST 12417 or ASTM D 874
5	Flash point (COC), °C, not lower than	195	229	DSTU GOST 4333 or ASTM D
6	Pour point, °C, not more than	-32	-34	GOST 20287 method B or ASTM D 97
7	Density at 20 °C, kg/m3, not more than	890	844	GOST 3900 or ASTM D 1298
8	Mechanical impurities content, %, not more than	nil	nil	GOST 6370 or ASTM D 2273
9	Water content, %, not more than	nil	nil	GOST 2477 or ASTM D 95
10	Phosphorus weight, %, not more than	0,12	0,092	GOST 9827 or ASTM D 4927
11	Colour on colorimeter (15:85), not more than	4,0	1,0	GOST 20284 or ASTM D 1500
12	Cold Cranking Simulatorat viscosity at -30oC, mP*s, not more than	6600	6400	p. 6.11 or GOST 1929 or ASTM D 5293
13	Corrosion on plumbum plates (DK-NAMI), g/m2, not more than	Pass	Pass	GOST 20502 method A, V. II
14	Stabilization by inductive period of sedimentation (IPS), 50 hours	Pass	Pass	GOST 11063

Manufactured by KSM PROTEC LLC, Ukraine

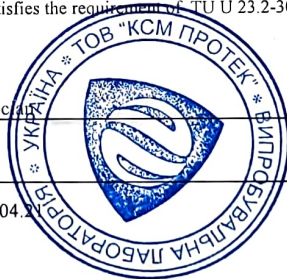
Conclusion: Motor oil TEMOL Luxe 5W-30 sample satisfies the requirements of TU U 23.2-30858281-007:2008 zm.1,2,3,4 standard based on characteristics analyzed.

Shelf life - 5 years from date of manufacture.

Laboratory technician

Laboratory head

Date of issue: 30.04.21



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

CERTIFICATE OF ANALYSIS № 1186

Motor oil PROTEC MD+ 15W-40

TU U 19.2-37838186-002:2012 zm.1,2



Batch № 1186	SAE 15w-40,API CI-4/SL	MB 228.3, Cummins CES 2007;
Manufacturing date: 12.10.20	Batch net weight: 2,625 t	ACEA E7
	Caterpillar ECF-1a	MAN M3275, Volvo VDS-3
		Renault RLD-2, Mack EO-N

Product Characteristics

№	Characteristics and units	Standard limits	Actual	Test method
1	Kinematic viscosity at 100oC, cSt, in range	12,5-16,3	15,93	DSTU GOST 33 or ASTM D445
2	Viscosity Index, not lower than	125	140	DSTU GOST 25371 or ASTM D2270
3	Total base number, mg KOH per 1 g, not lower than	9,0	10,83	DSTU 5094 or p.7.4 or ISO 3771
4	Sulfated ash, %, not lower than	1,45	1,32	DSTU GOST 12417 or ASTM D874
5	Flash point (COC), °C, not lower than	205	228	DSTU GOST 4333 or ASTM D92
6	Pour point, °C, not more than	-28	-33	GOST 20287 method B or ASTM D97
7	Density at 20 °C, kg/m3, not more than	910	867	GOST 3900 or ASTM D1298
8	Mechanical impurities content, %, not more than	nill	nill	GOST 6370 or ASTM D2273
9	Water content, %, not more than	0,03	nill	GOST 2477 or ASTM D95
10	Active elements content, Ca+Mg (counted by Ca) %, not lower than	0,3	0,32	GOST 13538 or ASTM D6443
11	Zinc weight, %, not lower than	0,09	0,14	GOST 13538 or ASTM D6443
12	Colour on colorimeter (15:85), not more than	4,0	1,5	GOST 20284 or ASTM D1500
13	Dynamic viscosity at -20oC, mP*s, not more than	7 000	6 500	GOST 1929 or p.7.5 or ASTM D5293
14	Corrosion on plumbum plates (DK-NAMI), g/m2, not more than	Pass	Pass	GOST 20502 method A .v.II
15	Stabilization by inductive period of sedimentation (IPS), 50 hours	Pass	Pass	GOST 11063

Manufactured by KSM PROTEC LLC, Ukraine

Conclusion: Motor oil PROTEC MD+ 15W-40 sample meets the requirement of TU U 19.2-37838186-002:2012 zm.1,2 standard based on characteristics analyzed.

Laboratory technician

Laboratory head

Date of issue: 13.10.20



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

CERTIFICATE OF ANALYSIS № 297

Oil TEMOL Scooter 2T

TU U 23.2-30858281-007:2008 zm.1,2,3,4



Batch № 297

SAE 20

Manufacturing date: 26.04.23

Batch net weight: 3,0 t

API TC

Product Characteristics

№	Characteristics and units	Standard limits	Actual	Test method
1	Kinematic viscosity at 100oC, cSt, in range	6-12	10,56	DSTU GOST 33 or ASTM D445
2	Total base number, mg KOH per 1 g, not lower than	1,0	1,66	DSTU 5094 or SATM D2896 or ISO 3771
3	Sulfated ash, %, not more than	0,4	0,19	DSTU GOST 12417 or ASTM
4	Flash point (COC), °C, not lower than	205	240	DSTU GOST 4333 or ASTM D92
5	Pour point, °C, not more than	-15	-16	GOST 20287 method B or ASTM D97
6	Mechanical impurities content, %, not more than	0,015	nil	GOST 6370 or ASTM D2273
7	Water content, %, not more than	nil	nil	GOST 2477 or ASTM D95
8	Density at 20 °C, kg/m3, not more than	900	871	GOST 3900 or ASTM D1298
9	Corrosion test	Pass	Pass	GOST 2917 and P.6.12 or ASTM D130

Manufactured by KSM PROTEC LLC, Ukraine

Conclusion: Oil TEMOL Scooter 2T sample satisfies the requirement of TU U 23.2-30858281-007:2008 zm.1,2,3,4 standard based on characteristics analyzed.

Shelf life - 5 years from date of manufacture



[Handwritten signatures]

CERTIFICATE OF ANALYSIS № 448

Transmission oil TAD-17i

GOST 23652-79, zm. 1-8



**BUREAU
VERITAS**
ISO 9001:2015

Batch № 448

Manufacturing date: 25.08.22

Batch net weight: 7,5 t

Product Characteristics

№	Characteristics and units	Standard limits	Actual	Test method
1	Kinematic viscosity at 40oC, cSt, not lower than	17,5	22,37	DSTU GOST 33
2	Viscosity Index, not lower than	100	146	DSTU GOST 25371
3	Total acid number, mg KOH per 1 g, not more than	2,0	1,43	GOST 11362 and P.5.9
4	Flash point, °C, not lower than	200	216	DSTU GOST 4333
5	Pour point, °C, not more than	-25	-26	GOST 20287 method B
6	Ash content, %, not more than	0,3	0,24	GOST 1461
7	Mechanical impurities content, %, not more than	nil	nil	GOST 6370
8	Water content, %, not more than	0,03	nil	GOST 2477
9	Density at 20 °C, kg/m3, not more than	907	887	GOST 3900
10	Corrosion test during 3 hr at 100°C on steel and copper plates, point, not more than	2c	2b	GOST 2917
11	Colour on colorimeter, not more than	5,0	3,0	GOST 20284
12	Sequence I, not more than	200/0	0/0	GOST 23652 p.5.5
13	Sequence II, not more than	100/0	10/0	GOST 23652 p.5.5
14	Sequence III, not more than	200/0	0/0	GOST 23652 p.5.5
15	Four ball EP test machine (20±5°C): scuff index, N, not less than	568,4 (58)	588 (60)	GOST 9490
16	Four ball EP test machine (20±5°C): welding load, N, not less than	3687 (376)	3687 (376)	GOST 9490
17	Four ball Wear test machine (20±5°C), 392N, scar mm, not more than	0,40	0,39	GOST 9490
18	Sulfur content, %, not more than	2,5	1,09	GOST 1431

Manufactured by KSM PROTEC LLC, Ukraine

Conclusion: Transmission oil TAD-17i sample satisfies the requirement of GOST 23652, zm. 1-8 standard based on characteristics analyzed

Shelf life - 5 years from date of manufacture



[Handwritten signatures]

CERTIFICATE OF ANALYSIS № 615
Hydraulic oil PROTEC HYDROIL MGE-46V
 TU U 19.2-37838186-005:2012 zm. 1,2



Batch № 615

Manufacturing date: 01.11.22

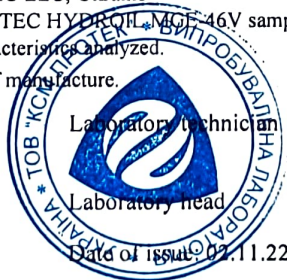
Product Characteristics

№	Characteristics and units	Standard limits	Actual	Test method
1	Kinematic viscosity at 40oC, cSt, in range	41,4-50,6	46,6	DSTU GOST 33 or ASTM D445
2	Viscosity Index, not lower than	90	105	DSTU GOST 25371 or ASTM D2270
3	Total acid number, mg KOH per 1 g, not more than	1,5	0,90	GOST 11362 and P.7.6
4	Flash point, °C, not lower than	190	222	DSTU GOST 4333 or ASTM D92
5	Pour point, °C, not more than	-32	-32	GOST 20287 method B or ASTM D97
6	Mechanical impurities content, %, not more than	nil	nil	GOST 6370 or ASTM D2273
7	Water content, %, not more than	nil	nil	GOST 2477 or ASTM D95
8	Density at 20 °C, kg/m3, not more than	890	862	GOST 3900 or ASTM D1298
10	Corrosion test on steel plates	Pass	Pass	GOST 2917 and P.7.4
12	Sequence I, not more than	150/0	0/0	DSTU 8420 or ASTM D 892
13	Sequence II, not more than	100/0	30/0	DSTU 8420 or ASTM D 892
14	Sequence III, not more than	150/0	0/0	DSTU 8420 or ASTM D 892
15	Four ball Wear test machine (20±5°C), 196N, scar mm, not more than	0,45	0,39	GOST 9490 or ASTM
16	Colour on colorimeter, not more than	4,0	2,0	GOST 20284 or ASTM D1500

Manufactured by KSM PROTEC LLC, Ukraine

Conclusion: Hydraulic oil PROTEC HYDROIL MGE-46V sample satisfies the requirement of TU U 19.2-37838186-005:2012 zm.1,2 standard based on characteristics analyzed.

Shelf life - 5 years from date of manufacture.





PRISTA® ULTRA

PASSENGER CAR ENGINE OILS

Description and Application

Prista® Ultra multigrade engine oils are fully synthetic products blended according to the latest advanced lubricant technology and designated for lubrication of today's engines in passenger cars, light trucks and vans.

Prista® Ultra multigrade engine oils are recommended for high performance gasoline and heavy-duty diesel engines of passenger cars operated in a wide temperature range and variable conditions. They are especially fit for use in gasoline and diesel (including Common Rail) engines, naturally aspirated or turbocharged, direct injection, multiple valve system, etc., whose manufacturers recommend ACEA A3/B4 and API SN, SM, SL or CF performance level lubricants.

Benefits

- Provides advanced protection against wear and corrosion
- Keep engine clean
- Ensure reliable protection in a wide temperature range
- Provides low temperature protection even with biodiesel fuels
- Designed to help reduce harmful emissions in the exhaust gases

Specifications

	SAE 5W-30	SAE 5W-40
ACEA	A3/B4	
API	SL/CF	SN/SM/CF
MB	229.3, 229.5	229.3, 229.5
VW	502 00 / 505 00	
Opel	GM-LL-A/B-025	
RN	0700/0710	
Porsche	-	A40
JASO	-	MA-2

Typical Characteristics

Parameter	Test Method	Typical Value	
		SAE 5W-30	SAE 5W-40
Density at 20°C, g/ml	EN ISO 3675	0.852	0.856
Kinematic Viscosity at 100°C, mm ² /s	EN ISO 3104	10.9	14.4
Kinematic Viscosity at 40°C, mm ² /s	EN ISO 3104	64.0	87.0
Viscosity Index	ISO 2909	163	172
Flash point COC, °C	EN ISO 2592	232	234
Pour point, °C	ISO 3016	-39	-39
TBN (HClO ₄), mg KOH/g	ASTM D 2896	10.0	
Sulfated Ash, %	EN ISO 3987	1.2	

Important note: typical data values do not constitute a specification but are an indication based on current production and can be affected by allowable production tolerances. The right to make modifications is reserved.

Health, Safety and Handling

Based on current available information, this product is not expected to produce adverse effects on health when used for the intended application.

For more information about product MSDS, terms and conditions for storage and shelf life please visit: www.prista-oil.com



RAFINERIA W JAŚLE Sp. z o.o.

ZAKŁAD PRODUKCYJNY: ul. 3 Maja 101, 38-200 Jasło
SIEDZIBA FIRMY: ul. Uniwersytecka 13, 40-007 Katowice

NIP 6852325397, KRS 0000460816, REGON 180972309,
Konto bankowe 20 1090 2590 0000 0001 3043 6701
Tel. 13 4466433, e-mail biurozarzadu@rwj.com.pl
www.rwj.com.pl

Informacja Techniczna Produktu

Płyn hamulcowy JASOL DOT-4

Zastosowanie

JASOL DOT-4 przeznaczony jest do wysokoobciążonych hydraulicznych układów hamulcowych i sprzęgłowych samochodów osobowych, ciężarowych, autobusów, przyczep, motocykli oraz innych pojazdów do których instrukcja obsługi zaleca stosowanie płynu hamulcowego jakościowej DOT-4.

Application

JASOL DOT-4 is designed for working under high loads hydraulic brake and clutch systems of passenger cars, trucks, buses, trailers, motorcycles and other vehicles that the user's manual recommends using brake fluid class DOT-4 quality.

Normy, specyfikacje

(Standards, specifications)

SAE: J1703

ISO 4925

FMVSS Nr 116

PN-C-40005

Parametry <i>(Specifications)</i>	Płyn hamulcowy JASOL DOT-4
Lepkość kinematyczna w temp. 100°C [mm ² /s] <i>(Kinematic viscosity at 100°C)</i>	1,6
Lepkość kinematyczna w temp. -40°C [mm ² /s] <i>(Kinematic viscosity at -40°C)</i>	1800
Temperatura wrzenia, [°C] <i>(Boiling point)</i>	232
Temperatura wrzenia płynu zawodnionego, min. [°C]	155
pH	7,0-11,0

Uwaga: powyższe wartości parametrów fizyko-chemicznych są wartościami typowymi. Wartości rzeczywiste są umieszczone w orzeczeniu laboratoryjnym dołączonym do każdej partii produktu.

(Note: The above values of physico - chemical parameters are typical values. The actual values are placed in the judgment laboratory attached to each batch of product)